

# KAPITEL I

## EINLEITUNG

### A. Der Hintergrund

Indonesien hat verschiedene Stämme, Sprachen, Bräuche und verschiedene Tänze. Indonesien ist ein Archipel, das sich von Sabang bis Merauke erstreckt. Viele Touristen geben zu, dass die Inseln und Touristenattraktionen in Indonesien sehr schön sind. Ausländische Touristen sind auch sehr daran interessiert, regionale Tänze zu lernen und über Bräuche auf jeder der regionalen Inseln in Indonesien herauszufinden. Sogar interessieren sich die ausländische Touristen für lokale Sprachen zu lernen, weil sie oft touristische Sehenswürdigkeiten besuchen und Urlaub machen, die in Indonesien bereits berühmt sind. Indonesien ist eine Multikulturelle Nation mit vielen regionalen Sprachen. In Indonesien gibt es nicht weniger als 748 Regionalsprachen, aber die Sprecher der Landessprache sind zurückgegangen. Dies geschah aufgrund der Globalisierung und Modernisierung. Kommunikation, die letztendlich von Internationalen sprachen oder Fremdsprachen dominiert wird. Basierend auf dem Datenentwicklungsgremium gibt es 134 gefährdete Regionalsprachen.

Sprache als ein Teil von Kultur spielt grosse Rolle, um lokale Kultur in Indonesien zu halten. Indonesische Kultur wird langsam ausgestorben, denn verschiedene Kulturen der Westen und das moderne Leben einleitete alles traditionelle Dinge. Dies veranlasst die Menschen, unter anderem zu sein als individualistische und materialistische Einstellungen. Reduzierte kulturelle Werte

in sich selbst brauchen Aufmerksamkeit speziell auf alle Kulturen aufzupassen, die wir haben.

Durch eine Beobachtung wird gesehen, die Touristen versuchen beim Besuchen die Acehnische Sprache zu sprechen. Leider beherrschen Touristen nur wenige Acehnische Sprache. Sie sprechen endlich auf Englisch. Nach der Interview wird gewusst, dass die Touristen noch kein Wörterbuch in Acehnisch und Deutsch finden. Das ist für sie sehr schwer und wird ein Hindernis werden. Wenn die Touristen vom Reiseführer nicht begleitet, dann hat die Kommunikation keinen Erfolg.

Basierend auf diesem Hintergrund wird ein Bildglossars zum Thema Acehnische Hochzeit mit deutscher Übersetzung erstellt. Dieses Bildglossar wirkt für die Hochzeit, weil die Kultur von der Hochzeit ist immer interessant zu wissen. Das ist die Meinung von allgemeinen Touristen, die interviewt werden.

## **B. Die Problemsidentifizierung**

Basierend auf dem Hintergrund dieser Untersuchung gibt es verschiedene Probleme, die identifiziert wurden:

1. Viele deutsche Touristen verstehen die acehnische Sprache nicht.
2. Es gibt Schwierigkeiten bei der Kommunikation zwischen deutschen Touristen und den Menschen in Aceh.
3. Es gibt noch kein Wörterbuch Deutsch-Acehnische

### **C. Die Problembegrenzung**

Die Untersuchung fokussiert auf die Erstellung eines Bildglossars zum Thema acehnische Hochzeit mit deutscher Übersetzung mit der Hilfe der Applikation Photoshop CS6 .

### **D. Das Untersuchungsproblem**

In dieser Untersuchung treten folgende Problem auf:

1. Wie ist der Prozess der Erstellung eines Bildglossars zum Thema acehnische Hochzeit mit deutscher Übersetzung mit der Hilfe der Applikation Photoshop CS6 ?
2. Wie ist das Ergebnis der Erstellung eines Bildglossars zum Thema acehnische Hochzeit mit deutscher Übersetzung mit der Hilfe der Applikation CS6?

### **E. Das Untersuchungsziel**

Die Ziele der Untersuchung sind:

1. Der Prozess der Erstellung eines Bildglossars zum Thema Acehnische Hochzeit mit deutscher Übersetzung mit der Hilfe der Applikation CS6 zu beschreiben.
2. Das Ergebnis der Erstellung eines Bildglossars zum Thema Acehnische Hochzeit mit deutscher Übersetzung mit der Hilfe der Applikation CS6 zu wissen.

## **F. Das Untersuchungsnutzen**

1. Die Ergebnisse dieser Untersuchung kann als Informationsquelle über Acehs Kulturelle Ehe auf Deutsch für die Leser verwendet werden.
2. Die Ergebnisse dieser Untersuchung kann als Referenz für die weitere Untersuchungen.

